



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 18

Damondas da baghegiar

Nr. 2013-1021.000

Datum da publicaziun: ils 3 da matg 2013

La patruna: Elisabeth Schmidt-Candinas Via Alpsu 23, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Werner Schmidt-Candinas Areal da fabrica, 7166 Trun

Object: Sanaziun dil baghetg annex, parcella 681, Via Alpsu 23, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2013-1022.000

Datum da publicaziun: ils 3 da matg 2013

Il patron: Armin Manetsch Via America 8, 7183 Mumpé Medel

Il representant: Armin Manetsch Via America 8, 7183 Mumpé Medel

Object: Spazzar il baghetg d'economia, parcella 2363, Plaun Sut, 7183 Mumpé Medel

Nr. 2013-1023.000

Datum da publicaziun: ils 3 da matg 2013

Il patron: Pendicularas Mustér SA Via Acletta 2, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Biro d'architectura Gujan e Pally Via Lucmagn 18, 7184 Curaglia

Object: Engrondaziun dall'ustria da muntogna, parcella 2540, Lai Alv, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2013-1024.000

Datum da publicaziun: ils 3 da matg 2013

Il patron: Administraziun hotel Pazzola Gioni Fry-Fischer Via Sursilvana 11 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Aluis Huonder, architect FH SIA SA Via da Scola 18, 7180 Disentis/Mustér

Object: Sanaziun exteriura dalla fatschada, sanaziun termica dil tetg, sanaziun dalla part gastronomica, baghetg sin parcella 1619, Gassa da Cuoz 3, 7186 Segnas

- Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.
- L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.
- Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/ Mustér. La protesta sto esser motivada e sut-tascretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 30-4-2013

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Administraziun communal

Sur Anceinza ei l'administraziun communal *serrada* naven da *mesjamna*, *ils 8 da matg 2013 allas 16.00* entochen *gliendisdis*, *ils 13 da matg 2013 allas 9.00*.

Administraziun communal

Cussegl da vischnaunca

Mustér cun in quen extraordinari

En sia seduta dils 26 d'avrel 2013 ha il cussegl da visch - naunca approbau aschibein il rapport da gestiun sco il quen 2012. Ultra da quei ha il president dil cussegl, Flavio Murer, saramentau Armin Manetsch sco niev commember dil cussegl da vischnaunca, il qual remplazza Theodosi Maissen ch'ei seretratgs naven da Mustér. Plinavon ei Beat Hosang vegnius eligius sco niev commember dalla c missiun da gestiun. El remplazza Flavio Murer che ha demissiunau. Entras la midada da domicil da Theodosi Maissen ha era in niev commember dalla cumissiun da baghegiar stuiu vegnir tscharnius. En quei uffeci ei Marco Schmed vegnius eligius.



Danovamein in bien quen

La presidenta dalla cumissiun da gestiun, *Rita Huonder-Tenner*, sa rapportar ch'il quen 2012 ei fetg positiv. Ella engrazia a tuts mandataris per lur engaschament. La revisiun tecnica ei succedida entras in biro specialisau. Sco il president communal, *Francesgt Cajacob*, declara, ei il legreivel resultat d'attribuir alla buna disciplina da budget ed al retuorn a tschep dall'Ovra Russein. Grazia allas entradas extraordinarias ei la facultad finanziaria (mieds liquids, debiturs, investiziuns ed activas transitorias) sedubliada en cumparegliaziun cun igl onn precedent. Ils dus motivs principals ein ina migliur da rodund 2 milliuns francs dils mieds liquids e las aczias da 3 milliuns francs dall'Ovra Russein SA. Sper las amortisaziuns ordinarias da rodund 1,4 milliuns francs han ins saviu far amortisaziuns supplementaras da varga 4,2 milliuns francs. Entras las amortisaziuns supplementaras vegnan las amortisaziuns ordinarias a sereducir ils proxims onns.

La vischnaunca muossa ora vinavon in marcant deivet bancar da 14,3 milliuns francs. Il deivet netto ei sereducius sin 5,9 milliuns francs. Quei ha per consequenza ch'il deivet per habitont ei correspudentamein sereducius da frs. 5067.– sin frs. 2888.–.

En consequenza dall'entrada extraordinaria dil retuorn a tschep dall'Ovra Russein muossa il quen annual in cashflow da 7,9 milliuns francs. Senza il retuorn a tschep havess il cashflow muntau a 2,4 milliuns francs. Muort grevezias geograficas e topograficas sto la vischnaunca impunder grondas summas ell'infrastructura (canalisaziun, aua e vias). Quellas investiziuns necessarias limiteschan il spazi per ulteriuras investiziuns. Impurtont ei da saver mantener igl equiliber finanziel denter las investiziuns ed il cashflow (surpli entradas ed amortisaziuns). Il spazi per reduziuns dil pei da taglia ei correspudentamein limitaus.

Il rapport annual informescha detagliadamein sur dallas numerusas lavurs ed activitads sco era sur dils projects che han saviu vegnir realisai ni instradai. Suentar ch'il termin dil referendum facultativ ei scadius, vegn il rapport repartius ella fuorma usitada en tuttas casadas.

Referendum facultativ

A caschun da sia seduta dils 26 d'avrel 2013 ha il cussegl da vischnaunca approbau il rapport da gestiun ed il quen 2012.

Conform ad art. 21, al. a dalla constituziun communal ei il quen annual suttamess al referendum facultativ. Sin proposta da silmeins 80 votants exista la pusseivladad d'inoltrar in referendum enteifer 20 dis dapi la publicaziun officiala.

Il rapport da gestiun ed il quen 2012 ein exponi per investa tier l'administraziun communal (stanza da publicaziuns).

Suprastonza communal

Via Cavorgia

Muort lavurs da construcziun vid la via d'uaul da Cavorgia (remplazzament dalla punt dil Rein a Cavorgia) vegn la via serrada naven *dils 29 d'avrel tochen ils 31 da matg 2013* per tut traffic, pia era per pedunzs. Quei naven dalla cruschada a Valzeinza entochen tiels mises ellas Cavorgias.

In sviament pil traffic ei pusseivels sur Sedrun–Cavorgia. Nus supplichein da prender enconuschient-scha da quest avis per buca impedir las lavurs da construcziun.

Bien engraziament per la capientscha.
Uffeci forestal Disentis/Mustér



Carrar sin vias d'uaul e vias funsilas

Sebasond sin la lescha forestala sco era il reglament da traffic basegna ei ina *carta da controlla* per astgar carrar sin las vias d'uaul e las vias funsilas. Retscheiver ina carta annuala san:

- a) proprietari ed affittaders da beins immobiliars pigl access al schischom;
- b) furniturs, glied da professiun, guardiacomonas, concessiunaris (purtaders d'ina patenta cantunala ni communal) per praticar lur activitads.

La taxa persunter munta *frs. 100.–*. Cumpriu en quella summa ein duas cartas annualas (ina da quel-las ei transmissibla). Da niev sa la carta era vegnir retratga en fuorma d'in taccader (oravontut per motors e quads).

Taxas da carrar

Carta dil di frs. 15.–
jamnila frs. 30.–
annuala frs. 100.–

Las cartas ein da retrer tier l'administraziun communal. Cartas dil di san, oravontut cura che l'administraziun communal ei serrada, era vegnir retratgas ella caffetaria dil Center da sport e cultur-a.

La polizia communal controllescha il carrar sin las vias d'uaul e castigescha surpassaments.

Diever agricol

Per *maschinas agricolas* basegna ei *negina carta da controlla*. Pil diever agricol cun auters vehichels sto vegnir retratg tier l'administraziun communal ina carta da legitimaziun. La taxa persunter munta a frs. 20.–.

Attenziun

Las vias d'uaul e las vias funsilas vegnan oravontut la primavera, cura ch'il terren entscheiva a sgarg-liar, strapazzadas il pli fetg. Ord quei motiv supplichein nus da carrar sin las vias *cun il duiu risguard*. –

Bien engraziament per la capientscha.
Suprastonza communal Disentis/Mustér

Corporaziun manteniment da vias Mompé Medel Invit alla radunonza generala

Venderdis, ils 10 da matg 2013 allas 20.15 el local dall'Uniu da scursalar Mompé Medel.

Tractandas:

1. Elecziun d'in dumbravuschs
2. Protocol
3. Rapport dil president
4. Rendaquen per 2012
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
6. Varia

Cordialmein envida
la suprastonza



Controlla da habitonts

Naschientscha

Yara Loureiro Ferreira, naschida ils 22 d'avrel 2013, feglia da Vitor Manuel Craveiro Ferreira e Maria de Lurdes Alves Loureiro.

Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntonscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas persunas el Grischun! Plinavon daventan ils donns cun mintga minuta spiarsa pli gronds. Perquei s'adressein nus a Vus cun ina ferventa supplica: *clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118*. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas. Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina d'internet: www.pumpiers-sursassiala.ch.

Engraziel per Vies sustegn!
Vos pumpiers Sursassiala

Uniun da dunnas Mustér – devoziun mariana

L'uniun da dunnas envida in e scadina tier sia devoziun mariana che ha liug ils 9 da matg allas 19.00 en caplutta da Nossaduna sin claustra.

Cordialmein envidan
Martina Gienal e la suprastonza dalla uniun da dunnas

Nossadunna da Fàtima

Samstag, 11. Mai 2013, um 11.00 Uhr Gottesdienst und Prozession (in portugiesischer Sprache) in der Kirche Sogn Gions, Disentis/Mustér.

Anschliessend hat es eine Festwirtschaft in der Halle Cons, Disentis/Mustér.

Uniun fallun e cascharia Disla/Mustér

Sonda, ils 11 da matg 2013 ha liug a Disla/Mustér «*Il di svizzer dils mulins*».

Nus mussein bugen a Vus nossa cascharia, nossa resgia, il fallun, il niev restaurau mulin da graun vegn mess quei di en funcziun ed era il taler. *Plinavon mussein a Vus la nova roda d'aua per la resgia*.

Ins sa era gentar tier nus.

A tuts in cordial beinvegni
la suprastonza



Uniun da dunnas Mustér
Preavis – Fiera da Nadal a Mustér

Dumengia, ils 24-11-2013 dallas 11.00–19.00 sin la piazza da scola.

Per annunziars ni damondas saveis contactar Fabiana Candinas, tel. 081 947 42 88 ni 079 373 61 58, e-mail: fcandinas@gmx.ch.

Exercezi regional dallas uniuns samaritanas
Medel, Mustér e Tujetsch a Rueras

Mesjamna, ils 15 da matg 2013
Rimnada: allas 18.40 avon halla Cons
Equipament: resti cauld e buns calzers
Igl exercezi ha liug da tutt'aura.

Suenter igl exercezi vegn purschiu a tuts participonts in pign puschegn el hotel «La Cruna» a Sedrun.

Sperond ad ina stedia participaziun salida cordialmein
la presidenta

Uniun samaritana Mustér
Cuors agid d'urgenza Refresher

L'Uniun samaritana Mustér organisescha quei cuors per tut ils interessents che han inaga frequentau il cuors agid d'urgenza (Nothilfekurs) e vulan refrestgentar las enconuschientschas fundamentalas da quel.

Datum: *Venderdis, ils 24 da matg 2013* dallas 19.00–22.00
Liug: Casa da scola, Mustér
Annunziars: Ein da far entochen ils *14 da matg 2013* tier Yvonne Flepp, tel. 081 947 50 35
e-mail: yvonne.flepp@kns.ch

Preavis – Center da sport e cultura Mustér

Sonda, ils 24 d'uost 2013
Fiasta da reavertura piazza da ballapei sco era di dallas portas aviartas.

Informaziuns dil program suondan pli tard.

Societad da tir Desertina – tir obligatori

Il tir obligatori ha liug a Sedrun en Resgia ils suandonts dis:

Anzeinza, ils 9-5-2013 dallas 18.00–20.00
Gliendisdis Tschuncheismas, ils 20-5-2013 dallas 18.00–20.00
Dumengia, ils 18-8-2013 dallas 17.30–19.00

Uniun da dunnas Medel

Cuors mira sut Medel.